

lieux des affaires canadiens et caraïbes. La direction de la Coopération industrielle de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) en feront également partie en tant que membres ex-officio.

Pour plus d'information sur le Bureau — qui oeuvre en étroite collaboration avec l'AECEC, les missions canadiennes à l'étranger et l'ACDI — communiquer avec l'AEC, 99, rue Bank, bureau 250, Ottawa K1P 6B9. Tél. : (613) 238-8888. Télécopieur : (613) 563-9218. Télex : 053-4888.

Certificat de qualité exigé pour les produits importés en Chine

Tous les produits exportés vers la Chine dans les domaines de la sécurité, la santé publique et la protection de l'environnement doivent dorénavant être munis d'un certificat de qualité.

Selon la State Administration of Import and Export Commodity Inspection (SAIECI) de la Chine, cette nouvelle réglementation touchera en premier les automobiles, les motocyclettes, les engins de motocyclette, les réfrigérateurs, les compresseurs pour réfrigérateur, les climatiseurs, les compresseurs pour climatiseur, ainsi que les télévisions en couleur et les cinéscopes.

Aucun produit appartenant à l'une de ces neuf catégories ne sera admis en Chine sans certificat de qualité et de conformité aux normes de sécurité.

Depuis l'annonce de ce nouveau système en août dernier, la SAIECI a reçu 169 demandes officielles de licences venant de 40 compagnies étrangères. Pour la moitié de celles-ci, les échantillons ont déjà été inspectés — la plupart étant jugés conformes aux normes de sécurité chinoises, seul huit produits ayant été refusés après inspection.

La SAIECI promet une application flexible du nouveau système pendant la période de transition pour les produits dont l'inspection de conformité n'a pas pu être complétée avant la date limite du 1^{er} mai.

EXPO '92 : porte d'accès aux marchés internationaux pour les exportateurs canadiens

Séville - Les sociétés canadiennes sont invitées, à titre de parrains ou de fournisseurs, à contribuer au Pavillon du Canada érigé à l'occasion d'un événement qui nous mettra en contact avec une assistance internationale qui pourrait atteindre plus de 50 millions de personnes, dont 2 millions seront des chefs d'entreprise de l'Europe de l'Ouest!

Ce n'est pas tous les jours que s'offre une occasion de promotion commerciale semblable à l'EXPO 92 de Séville, en Espagne.

Et il y a de nombreux avantages à participer au Pavillon du Canada, qui est particulièrement bien situé, et occupe une surface de 4 200 mètres carrés :

- une association avec le Canada à l'occasion d'un événement international prestigieux, qui offre un terrain exceptionnellement favorable aux opérations de commercialisation d'envergure nationale et internationale;
- une présence à l'une des plus grandes expositions mondiales de technologies avancées;
- une occasion d'aborder de nouveaux débouchés en Europe, soit le plus vaste marché d'importation du monde;
- des contacts prolongés avec des hommes politiques et des chefs d'entreprise influents pendant six mois (du 20 avril au 12 octobre 1992);
- le contact avec un environnement dynamique, conçu pour accueillir et rapprocher des gens d'affaires; des visites du site et des réceptions spéciales seront organisées pour mettre les participants en contact avec des milieux politiques et des chefs d'entreprise influents de la Communauté européenne; et
- une présence concrète au Pavillon du Canada, et la participation à des opérations de commercialisation à l'extérieur du site, afin de permettre aux entreprises d'imprimer leur image dans l'esprit de millions de visiteurs, d'observateurs et d'exposants.

Jusqu'ici, 103 pays ont accepté de participer à EXPO 92. On prévoit la présence de 170 exposants, ce qui fera d'EXPO '92 la plus grande exposition

internationale jamais organisée.

EXPO 92 sera le premier événement de ce genre depuis l'EXPO 70 d'Osaka, au Japon, et la dernière exposition universelle du vingtième siècle.

Qui plus est, EXPO 92 coïncide avec les Jeux olympiques d'été de Barcelone, le 500^e anniversaire

du voyage de Christophe Colomb, et l'intégration commerciale de la Communauté économique européenne, cette organisation qui représente l'une des principales cibles de nos exportateurs.

Cependant, quelle que soit l'importance de l'exportation, EXPO 92

n'est pas seulement une voie d'accès vers les marchés internationaux.

En effet, le thème de l'événement — L'Ère des découvertes — sera illustré (comme pour notre EXPO 67) par tout ce que notre monde a de meilleur à offrir dans les domaines de l'architecture, de la culture, de la technologie et de la coopération internationale.

Les trois étages du Pavillon du Canada, qui comprend également le cinéma IMAX, aura pour thème **Découvrir le Canada - découvrir un nouveau monde.**

Ce thème est conçu pour faire ressortir les faits saillants de l'histoire canadienne, de l'exploration, ses innovations contemporaines en science et de technologie, le caractère unique de sa société multiculturelle, ainsi que l'immensité et la beauté de son paysage.

En d'autres termes, le Pavillon témoignera d'une nation moderne à la fine pointe de la technologie, des réussites de sa société multiculturelle, et de ses grands attraits touristiques.

Le ministre du Commerce extérieur, M. John C. Crosbie, a inauguré la maquette du Pavillon du Canada pour EXPO 92, à l'occasion de la visite officielle que le Premier ministre d'Espagne, M. Philippe Gonzalez, a faite au Canada au mois de mai.

Pour tout renseignement sur EXPO '92, joindre, à l'AECEC, Paula Fairweather (BTE). Tél. : (613) 992-6636. Télécopieur : (613) 992-1705.

